



IT - MANUALE D'USO / MySound by Meliconi SPEAK CLEAR

- [1] Pulsante [VOLUME +] / brano successivo
- [2] Pulsante [ON/OFF] / [Play/pause] / controllo chiamate
- [3] Pulsante [VOLUME -] / brano precedente
- [4] Spia a LED multicolore
- [5] Ingresso audio stereo 3,5mm (AUX-IN)
- [6] Pila di ricarica con connettore di tipo C (USB)
- [7] Microfono (MIC)
- [8] Leduttore ANC (Riduzione del Rumore)

Avvertenze di sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente questo manuale e le avvertenze di sicurezza. In caso di passaggio del prodotto ad altro utente a legare sempre questo manuale e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo in ambienti dove è consentito l'uso della tecnologia Bluetooth®. La tecnologia Bluetooth® ed i magneti degli altoparlanti potrebbero interferire con pacemaker ed altri dispositivi medici. Non posizionare le cuffie nei pressi di persone che utilizzano tali dispositivi medici. Consultare il proprio medico prima di utilizzare le cuffie, qualora si faccia uso di uno di tali dispositivi medici.

- ATTENZIONE!** Il prodotto contiene batterie al Litio. Le seguenti indicazioni servono ad evitare situazioni pericolose:
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore eccessivo (> 60°C); non gettare mai nel fuoco, non lasciare al sole in esposizione diretta, non lasciare nell'abitacolo di un'auto al sole;
 - Tenere il prodotto lontano dall'acqua e dai liquidi in genere. Non immergere mai in acqua o liquidi;
 - Non tentare mai di asciugare il prodotto riscaldandolo (per es. con asciugacapelli, forno, termo a microonde);
 - Tenere lontano da bambini ed animali domestici. Il prodotto contiene parti piccole che potrebbero essere ingerite (pericolo di soffocamento);
 - In caso di ingestione accidentale rivolgersi immediatamente ad un Medico/Pronto Soccorso per la rimozione;
 - È vietato l'utilizzo del prodotto durante la guida di un veicolo; l'utilizzo dello stesso durante la guida può essere illegale in alcune zone/Paesi;
 - Per la ricarica del prodotto utilizzare solo caricabatteria idonei ed omologati.

ATTENZIONE!

- Non aprire il prodotto e non tentare di sostituire le batterie;
- Non utilizzare un prodotto danneggiato;
- Se si dovesse avvertire odore di bruciato durante la ricarica, disconnettere il prodotto e contattare l'Assistenza;
- Se la batteria dovesse perdere liquido, rimuoverlo senza toccarlo direttamente con le mani (irritante e corrosivo), non utilizzare più il prodotto e contattare l'Assistenza;
- Il prodotto è dotato di un dispositivo di sicurezza che impedisce la ricarica della batteria se la temperatura ambiente esce dai limiti consentiti (temperatura troppo alta o troppo bassa). Assicurarsi che la temperatura rientri nei limiti di utilizzo per ricaricare il prodotto.
- Se il prodotto non dovesse essere utilizzato per molto tempo, ricaricare le batterie almeno ogni 6 mesi e tenere in luogo fresco asciutto per evitare un eccessivo scaricamento delle stesse;
- Se la durata di utilizzo dopo la ricarica dovesse essere molto breve, significa che la batteria è esausta

Temperatura di utilizzo (°C)	0 - 45
Temperatura di ricarica (°C)	0 - 45

Sicurezza per l'udito



Per evitare possibili danni all'udito, non utilizzare gli auricolari a volume elevato per lunghi periodi di tempo. In determinate circostanze occorre ridurre il volume o interrompere l'ascolto per evitare che il suono possa distrarre e/o coprire i rumori dell'ambiente circostante generando situazioni pericolose.

Contenuto della confezione

- Cuffia stereo SPEAK CLEAR
- Cavo di ricarica con connettore tipo C
- Cavo audio 3,5mm (AUX-IN), lunghezza 1,2m
- Custodia in velluto
- Manuale d'uso

1. Presentazione

Le cuffie wireless MySound "Speak CLEAR" consentono di:

- ascoltare musica senza fili
- passare automaticamente alla ricezione di una chiamata mentre ascoltate musica
- effettuare chiamate con il vostro smartphone senza utilizzare le mani (funzione hands-free)
- elimina il rumore ambientale circostante e più in generale i suoni sulla gamma di frequenze più basse
- ascoltare musica anche se la batteria si è scaricata oppure da sorgenti che non dispongono di interfaccia Bluetooth® (modalità con cavo audio).

2. Ricarica della batteria

ATTENZIONE: Durante la fase di ricarica della batteria non indossare le cuffie. Prima di utilizzare le cuffie effettuare una ricarica completa (circa 2,5h)

- Inserire il connettore di tipo C del cavo in dotazione nella presa di ricarica [6]
- Inserire l'altra estremità del cavo USB in una porta USB disponibile di un caricabatteria omologato.
- Quando le cuffie sono in carica, la spia LED [4] rimane accesa fissa in colore rosso.
- Quando le cuffie sono completamente cariche, la spia LED [4] rimane accesa fissa in colore blu.
- Quando la batteria è scarica e necessita di essere ricaricata si udirà un tono sonoro in cuffia.

3. Prima associazione al dispositivo Bluetooth® (es. Smartphone)

1. Al primo utilizzo delle cuffie Speak CLEAR con un dispositivo Bluetooth® è necessario effettuare l'operazione di Associazione. Tenere premuto il pulsante ON/OFF [2] per circa 5 secondi fino a quando non si vedrà lampeggiare il LED [4] in modo alternato blu e rosso, poi rilasciare il pulsante. Il LED continua a lampeggiare

2. Attivare la funzione di Ricerca Dispositivi Bluetooth® sul telefono. Verificare che il telefono abbia l'opzione di "visibile a tutti" attivata.

3. Sul telefono verificare la lista dei dispositivi Bluetooth® trovati e cercare "SPEAK CLEAR"

4. Seguire le istruzioni sullo schermo del telefono per associarlo alle cuffie SPEAK CLEAR (Controllare il manuale utente del telefono per maggiori dettagli)

5. Nel caso sia richiesta una password, inserire "0000" (4 volte zero, non necessaria per dispositivi recenti).

Una volta completata l'associazione, le cuffie si collegano automaticamente al telefono se sono accese si trovano all'interno della portata del suo Bluetooth® (circa 10 metri)

4. Accensione e spegnimento delle cuffie (dopo la prima associazione)

1. Accendere le cuffie premendo e tenendo premuto (5 secondi circa) il pulsante ON/OFF [2] finché non si illumina il LED blu [4] (la cuffia emette il tono di accensione).

2. Spegnerle le cuffie premendo e tenendo premuto (5 secondi circa) il pulsante ON/OFF [2] finché il LED [4] diventa rosso e poi si spegne (la cuffia emette il tono di spegnimento)

5. Utilizzo della funzione ANC (Riduzione del Rumore)

La funzione ANC (Active Noise Cancelling) elimina il rumore ambientale circostante e più in generale i suoni sulla gamma di frequenze più basse.

Per attivare questa funzione, una volta connesse le cuffie al proprio dispositivo Bluetooth®, portare il selettore ANC [8] sulla posizione ON; la spia led [4] che si accende di verde ne indica l'avvenuta attivazione.

Attenzione: la funzione ANC è disabilitata in assenza di connessione Bluetooth®.

6. Utilizzo dei comandi di musica e chiamata

Controllo volume: in modalità musica o conversazione, premere brevemente il pulsante VOLUME - [3] per diminuire il volume; per aumentare il volume, premere brevemente il pulsante VOLUME + [1] (un tono acuto informa che si è raggiunto il volume massimo).

Cambiare brano: in modalità musica, premere e mantenere premuto per 2 secondi il pulsante VOLUME + [1] finché la riproduzione non passa al brano successivo, oppure premere e mantenere premuto per 2 secondi il pulsante VOLUME - [2] finché la riproduzione non passa a un brano precedente

Pause / Play: Durante la riproduzione, in modalità musica, premere brevemente il pulsante ON/OFF [2] per mettere in pausa, premere nuovamente per riattivare la riproduzione del brano corrente.

Risposta / interruzione chiamata: Premere brevemente una volta il pulsante ON/OFF [2] per rispondere alle chiamate in ingresso o per terminare la conversazione

Rifiuto chiamata: Premere e mantenere premuto per 2 secondi il pulsante ON/OFF [2] per rifiutare le chiamate in ingresso

Assistente Virtuale: premere tre volte in sequenza veloce il pulsante ON/OFF [2] per richiamare l'assistente virtuale del proprio dispositivo: Siri (per i sistemi Apple) o Google Assistant (per i sistemi Android).

Ricomposizione ultimo numero: premere due volte in sequenza veloce il pulsante ON/OFF [2] per ricomporre automaticamente l'ultimo numero di telefono che compare sul telefono collegato.

6a. Ascolto musica con cavo audio

Inserire il cavo audio nella presa della cuffia AUX-IN [5] per ascoltare musica utilizzando il cavo.

Attenzione: all'inserimento del cavo audio nella presa AUX-IN tutte le funzioni Bluetooth® saranno automaticamente spente, compresa la funzione ANC, e disabilitati i controlli di volume, pausa e brano precedente/successivo. Questa modalità consente l'utilizzo della cuffia anche a batteria scarica.

7. Associazione a 2 dispositivi Bluetooth® contemporaneamente

Le cuffie SPEAK CLEAR possono essere associate a 2 dispositivi Bluetooth® contemporaneamente. Questa funzione è utile, per esempio, quando si utilizza un PC o un Tablet (senza connessione GSM/LTE, utilizzando l'audio Bluetooth®) e, al contempo, mantenere il proprio smartphone anch'esso connesso per ricevere le telefonate via Bluetooth®.

- Procedere come segue:
- Effettuare l'associazione con il primo dispositivo (v. paragrafo "Associazione delle cuffie con il telefono cellulare")
 - Spegnerle le cuffie SPEAK CLEAR
 - Disattivare il Bluetooth® del primo dispositivo.
 - Riacendere le cuffie SPEAK CLEAR in modalità ASSOCIAZIONE (v. paragrafo "Associazione delle cuffie con il telefono cellulare")
 - Verificare che sia attivo il Bluetooth® sul secondo dispositivo da associare, quindi effettuare l'associazione anche del secondo dispositivo con le cuffie SPEAK CLEAR.

Nota: allo spegnimento e successiva accensione dei dispositivi l'associazione automatica di SPEAK CLEAR avverrà per UN SOLO DISPOSITIVO; il secondo dispositivo dovrà sempre essere aggiunto manualmente seguendo la procedura precedente.

8. Spia a LED

La spia a LED [4] fornisce un'utile indicazione dello stato di funzionamento delle cuffie attraverso il colore e la modalità di lampeggio.

Spia LED	Stato
BLU/ROSSO alternati	Associazione Bluetooth®: Le luci rossa e blu lampeggiano alternativamente
VERDE fisso	Funzione ANC attiva (ricordarsi di disattivare la funzione portando il cursore ANC [8] sulla posizione OFF per risparmiare batteria quando non si utilizza la cuffia)
BLU lampeggiante lento	Connessione ad un dispositivo / Riproduzione audio tramite Bluetooth®: il LED blu lampeggia lentamente (ogni 5s) - (con ANC spento)

ROSSO fisso	Ricarica batteria
ROSSO fisso con lampeggio giallo	ANC acceso durante la ricarica batteria: disattivare la funzione portando il cursore ANC [8] sulla posizione OFF.
BLU fisso	Ricarica batteria completata

9. Caratteristiche tecniche

Dimensione Driver	40mm
Impedenza Speaker	32Ω
Risposta in Frequenza	20Hz-20K Hz
Sensitivity - Cuffia	98dB±3dB
Versione Bluetooth®	V5.3
Frequenze Utilizzate	2.400GHz-2.4835 GHz
Range di trasmissione	fino a 10m (campo aperto)
Batteria	Ricaricabile, 3,7V, 400mAh, 1,48Wh
Carica Batteria	output DC 5V/500mA / PC USB
Tempo di Carica	2,5 ore
Durata Batteria (Bluetooth® + ANC)	36 ore (*Nota1)
Peso	190g

Nota1: con batteria nuova, dopo ricarica completa, connessione Bluetooth®, in riproduzione continua a 25°C a volume medio

10. Dichiarazione di Conformità

Dichiarazione di Conformità Il fabbricante, Meliconi S.p.A, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio, Cuffia Bluetooth® Speak CLEAR, è conforme alla Direttiva 2014/53/EU (RED). Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: www.meliconi.com/doc/speakclear

Smaltimento del prodotto e batterie



La Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose. Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo.

I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore dove è stata acquistata l'apparecchiatura all'atto di acquisto di una nuova equivalente. Per ulteriori informazioni sulla corretta smistamento di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto. La rimozione delle batterie dal prodotto è ad opera del consorzio che si occuperà dello smaltimento del prodotto stesso.



Questo simbolo indica che il prodotto contiene batterie ricaricabili integrate soggette alla Direttiva europea 2013/56/EU e non può quindi essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Occorre conferire il prodotto presso un idoneo centro di raccolta differenziata oppure consegnarlo al rivenditore.

FR - MANUEL D'UTILISATION / Casque sans fil MySound by Meliconi SPEAK CLEAR

- [1] Touche [VOLUME +] / piste suivante
- [2] Touche [ON/OFF] / [Play/pause] / commande d'appel
- [3] Touche [VOLUME -] / piste précédente
- [4] Voyant LED multicolore
- [5] Entrée audio stéréo Jack 3,5 mm (AUX-IN)
- [6] Prise de chargement USB-C
- [7] Microphone (MIC)
- [8] Commutateur ANC (réduction active du bruit)

Avvertissements de sécurité

Avant toute utilisation du produit, veuillez lire attentivement ce manuel ainsi que les consignes de sécurité fournies. Lorsque vous transmettez le produit à un autre utilisateur, assurez-vous de toujours indure ce manuel et les avertissements de sécurité.

Il est important de n'utiliser le produit qu'en respectant les environnements où l'utilisation de la technologie Bluetooth® est autorisée. Veuillez noter que la technologie Bluetooth® ainsi que les aimants des haut-parleurs pourraient provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques et autres appareils médicaux. Par conséquent, évitez de placer le casque à proximité de personnes utilisant de tels dispositifs médicaux. Si vous êtes vous-même utilisateur de ces dispositifs médicaux, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser le casque. Votre sécurité et votre bien-être sont notre priorité.

Prenez toutes les précautions nécessaires et suivez attentivement les instructions fournies dans ce manuel pour une utilisation sûre et satisfaisante du produit.

- DANGER!** Ce produit contient une batterie au lithium. Voici quelques informations importantes pour éviter les situations dangereuses :
- Éloignez le produit des sources de chaleur excessive (> 60°C). Ne le jetez jamais au feu, ne l'exposez pas directement au soleil et ne le laissez pas dans l'habitacle d'une voiture en plein soleil.
 - Tenez le produit éloigné de l'eau et des liquides en général. Ne l'immergez jamais dans l'eau ou dans des liquides.
 - N'essayez jamais de sécher le produit en le chauffant (par exemple, avec un sèche-cheveux, un four traditionnel, à micro-ondes ou autres).
 - Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Il contient de petites pièces qui pourraient être avalées (risque d'étouffement).
 - En cas d'ingestion accidentelle, contactez immédiatement un médecin ou les services de premiers secours pour retirer le produit.
 - Il est strictement interdit d'utiliser le produit pendant la conduite d'un véhicule, car cela contrevient aux règles de sécurité routière.
 - Veuillez noter que l'utilisation du produit pendant la conduite peut être illégale dans certaines régions ou pays.
 - Utilisez uniquement des chargeurs de batterie appropriés et approuvés pour recharger le produit.

AVERTISSEMENT

- Ne tentez pas d'ouvrir le produit ni de remplacer la batterie.
- N'utilisez pas un produit endommagé.
- Si une odeur de brûlé est perceptible pendant la charge, débranchez le produit et contactez le service après-vente ou le service client.
- Si vous constatez une fuite de liquide provenant de la batterie, vous devez immédiatement cesser d'utiliser le produit, évitez tout contact direct avec le liquide, et contactez le service après-vente ou le service client ; pour obtenir de l'aide et des instructions sur la marche à suivre.
- Le produit est équipé d'un dispositif de sécurité qui empêche la charge de la batterie si la température ambiante dépasse les limites autorisées (température trop élevée ou trop basse). Assurez-vous que la température se situe dans les limites de fonctionnement pour recharger le produit.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, rechargez sa batterie au moins tous les 6 mois et conservez-le dans un endroit frais et sec pour éviter une décharge excessive de la batterie.
- Si la durée d'utilisation après la charge est très courte, cela signifie que la batterie est épuisée.

Température de fonctionnement (°C)	0 - 45
Température de charge (°C)	0 - 45

Sécurité auditive



Afin d'éviter d'éventuels dommages auditifs, il est fortement recommandé de ne pas écouter le casque à un niveau sonore élevé pendant une durée prolongée. L'écoute à forte puissance peut augmenter le risque de troubles auditifs tels que la surdité temporaire ou définitive, les acouphènes (sifflements ou bourdonnements), la baisse auditive (hypacousie) ou l'hyperacousie, ou les sons peuvent devenir gênants, insupportables voire douloureux. Même en l'absence de douleur, l'oreille peut être endommagée. Il est donc important de limiter le volume et la durée d'écoute, ainsi que de prendre des pauses régulières pour permettre à vos oreilles de se reposer et de récupérer. Dans certaines situations, il est également conseillé de réduire le volume sonore ou de cesser d'écouter afin de rester attentif à l'environnement qui vous entoure.

Contenu de l'emballage

- Casque stéréo sans fil SPEAK CLEAR
- Câble de charge USB - USB-C
- Câble audio Jack 3,5 mm M/M (AUX-IN), longueur 1,2 m
- Pochette en velours
- Manuel d'utilisation

1. Présentation

Le casque sans fil MySound "Speak CLEAR" offre les fonctionnalités suivantes :

- Écoute de la musique sans fil : Profitez de votre musique préférée sans avoir besoin de câbles en utilisant la technologie sans fil.
- Passage automatique en mode d'appel pendant l'écoute de musique : Le casque détecte automatiquement les appels entrants pendant que vous écoutez de la musique et passe en mode d'appel pour une expérience mains libres pratique.
- Appels mains libres avec votre smartphone : Vous pouvez répondre aux appels téléphoniques directement depuis le casque et profiter d'une conversation claire et pratique sans avoir à tenir votre smartphone.
- Élimination des bruits ambiants et plus généralement des sons de basse fréquence : Profitez d'une écoute immersive en filtrant les bruits indésirables de l'environnement.
- Écoute de musique même lorsque la batterie est déchargée ou à partir de sources sans technologie Bluetooth® en utilisant un câble audio (non fourni) : Même si la batterie est déchargée, vous pouvez toujours écouter de la musique en connectant le casque à une source audio à l'aide d'un câble audio. Veuillez noter que lorsque vous utilisez le casque sans batterie avec un câble audio, les commandes telles que le contrôle du volume, la pause et les commandes de piste précédente/suivante y compris les fonctionnalités d'appel, ne seront pas fonctionnelles.

2. Chargement de la batterie

ATTENTION : Ne JAMAIS porter le casque pendant le chargement de la batterie.

Avant la première utilisation, veuillez charger complètement le casque (environ 2,5 heures).

- Insérez le connecteur USB-C du câble fourni dans la prise de charge USB-C [6].
- Branchez l'autre extrémité du câble USB sur un port USB disponible d'un chargeur compatible (non fourni).
- Pendant la charge du casque, l'indicateur LED [4] reste allumé en rouge.
- Lorsqu'il est entièrement chargé, l'indicateur LED [4] reste allumé en bleu.
- Si la batterie est faible et nécessite une recharge, un avertissement sonore retentit dans le casque.

3. Appariement initial avec un appareil Bluetooth® (par exemple, un smartphone)

Pour la première utilisation du casque Speak CLEAR avec un appareil Bluetooth®, l'appariement est nécessaire. Suivez les étapes ci-après :

- Appuyez sur le bouton ON/OFF [2] pendant environ 5 secondes : la LED [4] commencera à alterner entre des clignotements bleus et rouges puis relâchez le bouton : la LED continue à clignoter.
 - Activez la fonction de recherche Bluetooth® sur votre smartphone et assurez-vous que l'option "visible par tous" est activée.
 - Consultez la liste des appareils Bluetooth® trouvés sur votre smartphone et recherchez "SPEAK CLEAR"
 - Suivez les instructions à l'écran sur votre smartphone pour appairer le casque SPEAK CLEAR (consultez le manuel d'utilisation de votre smartphone pour des instructions détaillées).
 - Si un mot de passe (code PIN) est demandé, saisissez "0000" (quatre zéros, non nécessaire pour les appareils récents).
- Une fois l'appariement terminé, le casque se connectera automatiquement au smartphone lorsqu'il sera allumé et à portée Bluetooth® (environ 10 mètres).

4. Allumage et extinction du casque (après l'avoir associé)

Une fois que le casque est apparié avec l'appareil, il se connectera automatiquement

- Pour allumer le casque, maintenez enfoncée le bouton ON/OFF [2] pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que la LED bleue [4] s'allume (le casque émet un bip).
- Pour éteindre le casque, maintenez enfoncée le bouton ON/OFF [2] pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que la LED [4] devienne rouge, puis s'éteigne (le casque émet une tonalité d'arrêt).

5. Activation du mode ANC (réduction active du bruit)

Le mode ANC permet d'éliminer les bruits ambiants, en particulier les sons de basses fréquences. Pour l'activer, veuillez suivre ces étapes :

- Assurez-vous que le casque est correctement connecté à votre appareil Bluetooth®.
- Placez le commutateur ANC [8] en position ON.
- Lorsque le mode ANC est actif, la LED [4] s'allume en vert pour indiquer son statut.

Veuillez noter que la fonction ANC sera désactivée automatiquement si le casque perd sa connexion Bluetooth®. Ainsi, pour bénéficier de la réduction du bruit, veillez à maintenir une connexion Bluetooth® stable pendant son utilisation.

6. Utilisation des commandes de musique et d'appel

Contrôle du volume: en mode musique ou appel, appuyez brièvement sur le bouton VOLUME - [3] pour diminuer le volume ; pour augmenter le volume, appuyez brièvement sur le bouton VOLUME + [1] (un son aigu indique que le volume maximum a été atteint).

Changement de piste : en mode musique, appuyez et maintenez enfoncé le bouton VOLUME + [1] pendant 2 secondes pour passer à la piste suivante, ou appuyez et maintenez enfoncé le bouton VOLUME - [2] pendant 2 secondes pour revenir à la piste précédente.

Pause / Lecture : en mode musique, pendant la lecture audio, appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF [2] pour mettre en pause,

appuyez à nouveau pour reprendre la lecture de la piste en cours.

Réponse / Fin d'appel : appuyez une fois brièvement sur le bouton ON/OFF [2] pour répondre aux appels entrants ou mettre fin à la conversation.

Rejet d'appel : appuyez et maintenez enfoncé le bouton ON/OFF [2] pendant 2 secondes pour rejeter un appel entrant.

Assistent virtuel : appuyez trois fois rapidement sur le bouton ON/OFF [2], et l'assistant virtuel de votre appareil, tel que Siri (pour les systèmes Apple) ou Google Assistant (pour les systèmes Android), sera activé.

Recomposition du dernier numéro : appuyez deux fois rapidement sur le bouton ON/OFF [2] pour composer automatiquement le dernier numéro affiché sur votre smartphone connecté.

6a. Ecouter de la musique avec le câble audio

Insérez l'extrémité Jack 3,5mm du câble audio (fourni) dans le port AUX-IN [5] du casque, et l'autre extrémité dans la prise de sortie audio de votre source audio, afin de profiter de votre musique via ce câble.

Remarque : Lorsque le câble audio est branché dans le port AUX-IN, toutes les fonctionnalités Bluetooth® sont automatiquement désactivées, comme le contrôle du volume, la pause et les commandes des pistes précédente/suivante mais aussi les fonctionnalités d'appel, telles que la réponse aux appels et la gestion des appels en cours y compris la fonction ANC.

Ce mode vous permet d'utiliser le casque même lorsque la batterie est déchargée

7. Appairage avec 2 appareils Bluetooth® simultanément

Le casque SPEAK NOW peut être connecté à deux appareils Bluetooth® en même temps. Cette fonction est utile, par exemple, lorsque vous utilisez un ordinateur portable ou une tablette (sans connexion au réseau mobile GSM/LTE) en utilisant l'audio Bluetooth®, tout en maintenant votre smartphone connecté pour recevoir des appels via Bluetooth®.

- Suivez ces étapes :
- Associez le casque au premier appareil (reportez-vous à la section "Appariement initial avec un appareil Bluetooth®" (par exemple, un smartphone)
 - Éteignez le casque SPEAK NOW.
 - Désactivez le Bluetooth sur le premier appareil.
 - Allumez le casque SPEAK NOW en mode d'appairage (reportez-vous à la section "Appariement initial avec un appareil Bluetooth®" (par exemple, un smartphone).
 - Assurez-vous que le Bluetooth® est activé sur le deuxième appareil à associer, puis appairez également ce deuxième appareil avec le casque SPEAK NOW.

Remarque : Lors de l'allumage et de l'extinction des appareils, l'appairage automatique de Speak NOW se fera uniquement pour UN SEUL APPAREIL. Le deuxième appareil devra toujours être ajouté manuellement en suivant la procédure décrite ci-dessus.

8. Témoin lumineux LED

Le témoin lumineux LED [4] fournit des informations utiles sur l'état de fonctionnement du casque grâce à ses différentes couleurs et modes de clignotement.

Voyant LED	État
Alternance BLEU/ROUGE	Appairage Bluetooth® est en cours. Les voyants rouge et bleu clignotent alternativement.
VERT fixe	Mode ANC (réduction active du bruit) est en fonctionnement. N'oubliez pas de le désactiver en plaçant le curseur ANC [8] en position OFF lorsque vous n'utilisez pas le casque, afin d'économiser la batterie.
Clignotement lent BLEU	Connexion à un appareil / Lecture audio via Bluetooth®. Le voyant bleu clignote lentement toutes les 5 secondes - (avec ANC désactivé)
Fixe ROUGE	La batterie est en cours de chargement
Fixe ROUGE avec clignotement jaune	Indique que le mode ANC est activé pendant la charge de la batterie : désactivez-le en plaçant le commutateur ANC [8] en position OFF.
Fixe BLEU	Le chargement de la batterie est terminé

9. Caractéristiques techniques

Dimension des haut-parleurs	40mm
Impédance des haut-parleurs	32Ω
Réponse en fréquence	20Hz - 20KHz
Sensibilité - Casque	98dB ±3dB
Version Bluetooth	V5.3
Fréquences utilisées	2.400GHz-2.4835 GHz
Portée de transmission sans fil	Jusqu'à 10 m (en champ libre)
Batterie	Rechargeable, 3,7V, 400mAh, 1,48Wh
Chargement de la batterie	output DC 5V/500mA / PC USB
Temps de charge	2,5 heures
Autonomie de la batterie (Bluetooth® + ANC)	36 heures*
Poids	190 grammes

*Avec une batterie neuve, après une charge complète, une connexion Bluetooth® et une lecture audio continue à 25°C a un volume moyen.

10. Déclaration de conformité

Le fabricant, Meliconi S.p.A., déclare que le type d'équipement radio, le casque Bluetooth® Speak CLEAR, est conforme à la directive 2014/53/UE (RED). Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : www.meliconi.com/doc/speakclear

Élimination du produit et de la batterie



Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr

Smaltimento del prodotto e batterie



La direttiva europea 2012/19/UE sui dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (DEEE) stipula che questi apparecchi non devono essere eliminati nel normale flusso dei rifiuti solidi municipali

- Insert the type C connector of the supplied cable into the charging socket [6].
- Plug the other end of the USB cable into an available USB port of an approved charger.
- When the headset is charging, the LED indicator [4] remains steady red.
- When the headset is fully charged, LED indicator [4] remains solidly lit in blue.
- When the battery is low and needs recharging, an audible tone will be heard in the headset.

3. First pairing with Bluetooth® device (e.g. Smartphone)

1. When using the Speak CLEAR headset with a Bluetooth® device for the first time, the pairing operation must be carried out. **Press and hold the ON/OFF button [2] for about 5 seconds** until you see the LED [4] flashing blue and red alternately, then release the button: the LED continues to flash

2. Activate the Bluetooth® Device Search function on your phone. Ensure your phone has the “visible to all” option activated.

3. On your phone check the list of Bluetooth® devices found and search for “SPEAK CLEAR”.

4. Follow the instructions on your phone’s screen to pair it with the SPEAK CLEAR headset (Check your phone’s user manual for more details)

5. If a password is required, enter “0000” (4 times zero, not necessary for recent devices).

Once pairing is complete, the headset will automatically connect to the phone if it is within its Bluetooth® range (approx. 10 metres)

4. Switching the headset on and off (after first pairing)

1. Switch on the headset by pressing and holding (approx. 5 seconds) the ON/OFF [2] button (approx. 5 seconds) until blue LED [4] lights up (headset beeps)

2. Switch off the headset by pressing and holding (approx. 5 seconds) the ON/OFF [2] button (approx. 5 seconds) until LED [4] turns red and then off (headset beeps)

5. Using the ANC (Active Noise Reduction) Function

The ANC (Active Noise Cancelling) function eliminates surrounding ambient noise and more generally sounds in the lower frequency range. To activate this function, once you have connected the headset to your Bluetooth® device, turn the ANC switch [8] to the ON position; the LED [4] that lights up green indicates that the function has been activated.

Attention: the ANC function is disabled in the absence of a Bluetooth® connection.

6. Using the music and call controls

Volume control: in music or talk mode, briefly press the VOLUME - [3] button to decrease the volume; to increase the volume, briefly press the VOLUME + [1] button (a high-pitched tone will inform you that you have reached maximum volume).

Changng tracks: In music mode, press and hold the VOLUME + [1] button for 2 seconds until playback switches to the next track, or press and hold the VOLUME - [2] button for 2 seconds until playback switches to a previous track

Pause / Play: During playback, in music mode, briefly press the ON/OFF [2] button to pause, press again to resume playback of the current track

Answer / End calls: Briefly press the ON/OFF [2] button once to answer incoming calls or to end the conversation

Call Rejection: Press and hold the ON/OFF [2] button for 2 seconds to reject incoming calls

Virtual Assistant: Press the ON/OFF button [2] three times in rapid sequence to call up your device’s virtual assistant: Siri (for Apple systems) or Google Assistant (for Android systems)

Last Number Redial: Press the ON/OFF button [2] twice in rapid sequence to automatically redial the last phone number displayed on the connected phone.

6a. Listening to music with audio cable

Plug the audio cable into the AUX-IN headphone socket [5] to listen to music using the cable. **Attention:** *When inserting the audio cable into the AUX-IN socket, all Bluetooth® functions will be automatically switched off, including the ANC function, and volume, pause and previous/next track controls disabled. This mode allows the headset to be used even when the battery is flat.*

7. Pairing to 2 Bluetooth® devices at the same time

The SPEAK CLEAR headset can be paired with 2 Bluetooth® devices at the same time. This function is useful, for example, when using a PC or Tablet (without GSM/LTE connection, using Bluetooth® audio) and, at the same time, keeping your smartphone also connected to receive phone calls via Bluetooth®.

Proceed as follows:

- Pair with the first device (see section “Pairing the headset with your mobile phone”)
- Switch off the SPEAK CLEAR headset
- Deactivate the Bluetooth® of the first device
- Switch the SPEAK CLEAR headset back on in PAIRING mode (see section “Pairing the headset with your mobile phone”)
- Check that Bluetooth® is active on the second device to be paired, then pair the second device with the SPEAK CLEAR headset as well.

Note: When the devices are switched off and then on, the automatic pairing of SPEAK CLEAR will only take place for ONE DEVICE; the second device must always be added manually following the previous procedure.

8. Spia a LED

La spia a LED [4] fornisce un’utile indicazione dello stato di funzionamento delle cuffie attraverso il colore e la modalità di lampeggio.

LED Lamp	Status
BLUE/RED alternating	Bluetooth® pairing: Red and blue lights flash alternately
GREEN steady	ANC function active (remember to disable the function by moving the ANC slider [8] to the OFF position to save battery power when not using the headset)
BLUE flashing slow	Connecting to a device / Audio playback via Bluetooth®: blue LED flashes slowly (every 5s) - (with ANC off)
RED steady	Battery charging
RED steady with yellow flashing	ANC on during battery charging: deactivate function by moving ANC slider [8] to OFF position
BLUE steady	Battery charging completed

9. Technical features

Driver Size	40mm
Speaker Impedance	32Ω
Frequency Response	20Hz-20K Hz
Sensitivity - Headphone	98dB±3dB
Bluetooth® Version	V5.3
Frequencies Used	2.400GHz-2..4835 GHz
Transmission Range	up to 10m (open field)
Battery	Rechargeable, 3.7V, 400mAh, 1,48Wh
Battery Charging	output DC 5V/500mA / PC USB
Charging Time	2,5 hours
Battery Life (Bluetooth® + ANC)	36 hours (*Note1)
Weight	190g

Note1: with new battery, after full charge, Bluetooth® connection, continuous playback at 25°C at medium volume

10. Declaration of Conformity

The manufacturer, Meliconi S.p.A., declares that the type of radio equipment, Bluetooth® Speak CLEAR headset, is in conformity with the Directive 2014/53/EU (RED). The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following address: www.meliconi.com/doc/speakclear

Disposal of the Product and Batteries



The European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) states that these devices should not be disposed of in the normal municipal solid waste stream. Instead, they should be collected separately to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and to prevent potential harm to health and the environment due to the presence of potentially hazardous substances.

The crossed-out wheeled bin symbol is displayed on all products to remind users of this requirement. Waste can be deposited at dedicated collection centers or returned free of charge to the retailer when purchasing a new equivalent device. For further information on the proper disposal of these devices, users can contact the appropriate public service. The removal of batteries from the product is carried out by the consortium responsible for the disposal of the



This symbol indicates that the product contains integrated rechargeable batteries subject to European Directive 2013/56/EU and, therefore, cannot be disposed of with normal household waste. The product should be deposited at a suitable collection center or returned to the retailer.

DE - BENUTZERHANDBUCH / MySound by Meliconi SPEAK CLEAR

[1] [VOLUME +]-Taste / nächster Titel
[2] Taste [ON/OFF] / [Play/Pause] / Anrufsteuerungstaste
[3] [VOLUME -]-Taste / vorheriger Titel
[4] Mehrfarbige LED-Anzeige
[5] 3,5 mm Stereo-Audioeingang (AUX-IN)
[6] Ladebuchse mit Typ-C-Anschluss (USB)
[7] Mikrophon (MIC)
[8] ANC-Schalter (Rauschunterdrückung)

Sicherheitshinweise

Lesen Sie dieses Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Wenn Sie das Produkt an einen anderen Benutzer weitergeben, fügen Sie immer dieses Handbuch und die Sicherheitshinweise bei. Verwenden Sie das Produkt nur in Umgebungen, in denen die Verwendung von Bluetooth®-Technologie erlaubt ist. Bluetooth®-Technologie und Lautsprechermagnete können Herzschrittmacher und andere medizinische Geräte stören. Stellen Sie das Headset nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte benutzen. Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Headset benutzen, wenn Sie eines dieser medizinischen Geräte benutzen.

WARNUNG! Das Produkt enthält Lithium-Batterien: Die folgenden Informationen dienen dazu, gefährliche Situationen zu vermeiden:
• Halten Sie das Produkt von übermäßigen Wärmequellen (> 60°C) fern; niemals ins Feuer werfen, nicht in direktem Sonnenlicht liegen lassen, nicht im Fahrstraum eines Autos in der Sonne liegen lassen;
• Halten Sie das Produkt generell von Wasser und Flüssigkeiten fern, Niemals in Wasser oder Flüssigkeiten eintauchen;
• Versuchen Sie niemals, das Produkt durch Erhitzen zu trocknen (z. B. mit einem Haartrockner, Ofen, Mikrowellenherd);
• Halten Sie das Produkt von Kindern und Haustieren fern. Das Produkt enthält Kleinteile, die verschluckt werden können (Ersttückungsgefahr);
• Bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt/eine Erste-Hilfe-Station aufsuchen, um das Produkt zu entfernen;
• Es ist verboten, das Produkt während des Fahrens eines Fahrzeugs zu verwenden; die Verwendung des Produkts während des Fahrens kann in einigen Gebieten/Ländern illegal sein;
• Verwenden Sie zum Aufladen des Produkts nur geeignete und zugelassene Batterieladegeräte.

ACHTUNG

- Öffnen Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, die Batterien auszutauschen;
- Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt;
- Wenn während des Ladevorgangs ein Brandgeruch wahrgenommen wird, trennen Sie das Produkt vom Netz und wenden Sie sich an den Kundendienst;
- Schle Sie aus der Batterie Flüssigkeit austreten, entfernen Sie diese, ohne sie direkt mit den Händen zu berühren (reizend und ätzend), verwenden Sie das Produkt nicht mehr und wenden Sie sich an den Kundendienst;
- Das Produkt ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, die ein Aufladen des Akkus verhindert, wenn die Umgebungstemperatur außerhalb der zulässigen Grenzen liegt (zu hohe oder zu niedrige Temperatur). Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur beim Aufladen des Geräts innerhalb der zulässigen Grenzen liegt;
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie die Batterien mindestens alle 6 Monate auf und bewahren Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort auf, um eine Überladung zu vermeiden;
- Wenn die Nutzungsdauer nach dem Aufladen sehr kurz ist, bedeutet dies, dass der Akku erschöpft ist.

Betriebstemperatur (°C)	0 – 45
Ladetemperatur (°C)	0 – 45

Gehörschutz



Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, verwenden Sie die Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum hinweg bei hoher Lautstärke. In bestimmten Situationen ist es erforderlich, die Lautstärke zu verringern oder das Hören zu unterbrechen, um zu verhindern, dass der Klang ablenkt und/oder Umgebungsgeräusche überdeckt, was zu gefährlichen Situationen führen könnte.

Lieferumfang

- SPEAK CLEAR Stereo-Headset
- Ladekabel mit C-Stecker
- Audiokabel 3,5 mm (AUX-IN), Länge 1,2 m

- Samt-Etui
- Benutzerhandbuch

1. Einführung

Die kabellosen Kopfhörer **“Speak CLEAR”** von MySound ermöglichen es Ihnen:

- kabellos Musik zu hören
- während des Musikhörens automatisch auf die Annahme eines Anrufs umschalten
- mit Ihrem Smartphone zu telefonieren, ohne die Hände zu benutzen (Freisprechfunktion)
- Umgebungsgeräusche und generell Geräusche im unteren Frequenzbereich ausblenden
- Musik hören, auch wenn der Akku leer ist oder von Quellen, die nicht über eine Bluetooth®-Schnittstelle verfügen (Audiokabelmodus).

2. Aufladen des Akkus

WARNUNG: Tragen Sie das Headset nicht, während Sie den Akku aufladen.

Laden Sie das Headset vor der Benutzung vollständig auf (ca. 2,5h)

- Stecken Sie den Typ-C-Stecker des mitgelieferten Kabels in die Ladebuchse [6].
- Stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels in einen freien USB-Anschluss eines zugelassenen Ladegeräts.
- Wenn das Headset geladen wird, leuchtet die LED-Anzeige [4] konstant rot.
- Wenn das Headset vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED-Anzeige [4] durchgehend blau.
- Wenn der Akku schwach ist und aufgeladen werden muss, ertönt ein akustisches Signal im Headset.

3. Erstes Pairing mit Bluetooth®-Gerät (z.B. Smartphone)

1. Wenn Sie das Speak CLEAR Headset zum ersten Mal mit einem Bluetooth® -Gerät verwenden, müssen Sie den Kopplungsvorgang durchführen: **Halten Sie die ON/OFF-Taste [2] ca. 5 Sekunden lang gedrückt**, bis die LED [4] abwechselnd blau und rot blinkt, dann lassen Sie die Taste los; Die LED blinkt weiter

2. Aktivieren Sie die Bluetooth® -Gerätesuchfunktion auf Ihrem Handy. Vergewissern Sie sich, dass auf Ihrem Handy die Option **“für alle sichtbar”** aktiviert ist.

3. Überprüfen Sie auf Ihrem Handy die Liste der gefundenen Bluetooth®-Geräte und suchen Sie nach **“SPEAK CLEAR”**.

4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Handys, um es mit dem SPEAK CLEAR-Headset zu koppeln (weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Handys).

5. Wenn ein Kennwort erforderlich ist, geben Sie **“0000”** ein (vielleicht Null, bei neueren Geräten nicht erforderlich).

Sobald das Pairing abgeschlossen ist, verbindet sich das Headset automatisch mit Ihrem Telefon, wenn es sich innerhalb der Bluetooth®-Reichweite befindet (ca. 10 Meter)

4. Ein- und Ausschalten des Headsets (nach dem ersten Pairing)

1. Schalten Sie das Headset ein, indem Sie (ca. 5 Sekunden) die ON/OFF-Taste [2] gedrückt halten (ca. 5 Sekunden), bis die blaue LED [4] aufleuchtet (Headset piept)

2. Schalten Sie das Headset aus, indem Sie die Taste EIN/AUS [2] gedrückt halten (ca. 5 Sekunden).

ON/OFF [2]-Taste (ca. 5 Sekunden) gedrückt halten, bis die LED [4] rot aufleuchtet und dann erlischt (Headset piept)

5. Verwendung der ANC-Funktion (Geräuschunterdrückung)

Die ANC-Funktion (Active Noise Cancelling) unterdrückt Umgebungsgeräusche und generell Geräusche im unteren Frequenzbereich. Um diese Funktion zu aktivieren, drehen Sie den ANC-Schalter [8] in die Position ON, nachdem Sie das Headset mit Ihrem Bluetooth®-Gerät verbunden haben; die grün leuchtende LED [4] zeigt an, dass diese Funktion aktiviert wurde.

Achtung: Die ANC-Funktion ist deaktiviert, wenn keine Bluetooth®-Verbindung besteht.

6. Verwendung der Musik- und Anrufsteuerung

Lautstärkeregelung: Drücken Sie im Musik- oder Gesprächsmodus kurz die Taste VOLUME - [3], um die Lautstärke zu verringern; um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie kurz die Taste VOLUME + [1] (ein hoher Ton informiert Sie, dass Sie die maximale Lautstärke erreicht haben).

Titelwechsel: Halten Sie im Musikmodus die Taste VOLUME + [1] 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Wiedergabe vom nächsten Titel wechselt, oder halten Sie die Taste VOLUME - [2] 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Wiedergabe zu einem vorherigen Titel wechselt

Pause / Wiedergabe: Drücken Sie während der Wiedergabe im Musikmodus kurz die Taste ON/OFF [2], um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe des aktuellen Titels fortzusetzen.

Anrufe annehmen/beenden: Drücken Sie einmal kurz die Taste ON/OFF [2], um eingehende Anrufe anzunehmen oder das Gespräch zu beenden.

Abweisen von Anrufen: Halten Sie die Taste EIN/AUS [2] 2 Sekunden lang gedrückt, um eingehende Anrufe abzuweisen.

Virtualer Assistent: Drücken Sie die EIN/AUS-Taste [2] dreimal in schneller Folge, um den virtuellen Assistenten Ihres Geräts aufzurufen: Siri (für Apple-Systeme) oder Google Assistant (für Android-Systeme)

Wahlwiederholung: Drücken Sie die EIN/AUS-Taste [2] zweimal schnell hintereinander, um automatisch die zuletzt auf dem angeschlossenen Telefon angezeigte Rufnummer erneut zu wählen.

6a. Musik hören mit Audiokabel

Stecken Sie das Audiokabel in die AUX-IN-Kopfhörerbuchse [5], um über das Kabel Musik zu hören.
Achtung: Wenn Sie das Audiokabel in die AUX-IN-Buchse einstecken, werden alle Bluetooth®-Funktionen automatisch ausgeschaltet, einschließlich der ANC-Funktion, und die Bedienelemente für Lautstärke, Pause und vorherigen/nächsten Titel sind deaktiviert.

In diesem Modus kann das Headset auch bei leerem Akku verwendet werden.

7. Kopplung mit 2 Bluetooth® -Geräten zur gleichen Zeit

Das SPEAK CLEAR Headset kann mit 2 Bluetooth®-Geräten gleichzeitig gekoppelt werden. Diese Funktion ist z. B. nützlich, wenn Sie einen PC oder ein Tablet (ohne GSM/LTE-Verbindung, mit Bluetooth®-Audio) verwenden und gleichzeitig Ihr Smartphone verbunden lassen, um Anrufe über Bluetooth® zu empfangen.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Pairing mit dem ersten Gerät (siehe Abschnitt “Pairing des Headsets mit Ihrem Mobiltelefon”)
- Schalten Sie das SPEAK CLEAR Headset aus
- Deaktivieren Sie das Bluetooth® des ersten Geräts
- Schalten Sie das SPEAK CLEAR Headset im PAIRING-Modus wieder ein (siehe Abschnitt “Pairing des Headsets mit Ihrem Mobiltelefon”)
- Prüfen Sie, ob Bluetooth® am zweiten zu koppelnden Gerät aktiv ist, dann koppeln Sie das zweite Gerät ebenfalls mit dem SPEAK CLEAR-Headset.

Hinweis: Wenn die Geräte aus- und wieder eingeschaltet werden, findet die automatische Kopplung von SPEAK CLEAR nur für EIN GERÄT statt; das zweite Gerät muss immer manuell nach dem vorherigen Verfahren hinzugefügt werden.

8. LED-Anzeige

Die LED-Anzeige [4] gibt durch ihre Farbe und ihren Blinkmodus einen nützlichen Hinweis auf den Betriebszustand des Kopfhör

LED-Anzeigeleuchte	Status
BLAU/ROT abwechselnd	Bluetooth®-Kopplung: Rote und blaue Lichter blinken abwechselnd
GRÜN konstant	ANC-Funktion aktiv (denken Sie daran, die Funktion zu deaktivieren, indem Sie den ANC-Schieberegler [8] in die Position OFF schieben, um Akkustrom zu sparen, wenn Sie das Headset nicht verwenden)
BLAU langsam blinkend	Verbindung mit einem Gerät / Audiowiedergabe über Bluetooth®: Blaue LED blinkt langsam (alle 5s) - (bei ausgeschaltetem ANC)
ROT konstant	Aufladen des Akkus
ROT Dauerlicht mit gelbem Blinken	ANC ist während des Akkuladens eingeschaltet: Deaktivieren Sie die Funktion, indem Sie den ANC-Schieber [8] in die Position OFF schieben.
BLAU stetig	Akkuladung abgeschlossen

9. Technische Spezifikationen

Größe des Treibers	40mm
Lautsprecher-Impedanz	32Ω
Frequenzgang	20Hz-20K Hz
Empfindlichkeit - Kopfhörer	98dB±3dB
Bluetooth®-Version	V5.3
Verwendete Frequenzen	2.400GHz-2..4835 GHz
Übertragungsbereichweite	bis zu 10 m (offenes Feld)
Akku	Wiederaufladbar, 3.7V, 400mAh, 1,48Wh
Akku-Ladung	output DC 5V/500mA / PC USB
Aufladzeit	2,5 Stunden
Akkulaufzeit (Bluetooth® + ANC)	36 Stunden (*Hinweis1)
Gewicht	190g

Hinweis1: mit neuem Akku, nach vollständiger Aufladung, Bluetooth®-Verbindung, Dauervedergabe bei 25°C und mittlerer Lautstärke

10. Konformitätserklärung

Der Hersteller, Meliconi S.p.A., erklärt, dass das Funkgerät Speak Clear Bluetooth-Kopfhörer der Richtlinie 2014/53/EU (RED) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Adresse verfügbar: www.meliconi.com/doc/speakclear

Entsorgung des Produkts und der Batterien



Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) sollen diese Geräte nicht über den normalen kommunalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollten sie separat gesammelt werden, um eine optimale Rückgewinnung und Recycling der enthaltenen Materialien zu gewährleisten und mögliche Gesundheits- und Umweltschäden aufgrund potenziell gefährlicher Substanzen zu vermeiden. Das durchgestrichene Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne wird auf allen Produkten angezeigt, um Benutzer an diese Anforderung zu erinnern.

Abfälle können an speziellen Sammelstellen abgegeben oder beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts kostenlos an den Händler zurückgegeben werden. Weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieser Geräte können Benutzer bei den entsprechenden öffentlichen Dienststellen erfragen. Die Entnahme der Batterien aus dem Produkt erfolgt durch das für die Entsorgung des Produkts zuständige Konsortium.

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt integrierte wiederaufladbare Batterien gemäß der europäischen Richtlinie 2013/56/EU enthält und daher nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt sollte in einer geeigneten Sammelstelle abgegeben oder dem Händler zurückgegeben werden.

ES - MANUAL DEL USUARIO / MYSOUND BY MELICONI SPEAK CLEAR

[1] Botón [VOLUME +] / pista siguiente
[2] Botón [ON/OFF] / [Play/pause] / control de llamada
[3] Botón [VOLUME -] / pista anterior
[4] Indicador LED multicolor
[5] Entrada de audio estéreo de 3,5 mm (AUX-IN)
[6] Toma de carga con conector de tipo C (USB)
[7] Micrófono (MIC)
[8] Interruptor ANC (reducción de ruido)

ADVERTENCIA

Lea atentamente este manual y las advertencias de seguridad antes de utilizar el producto. Cuando entregue el producto a otro usuario, adjunte siempre este manual y las advertencias de seguridad. Utilice el producto únicamente en entornos en los que esté permitido el uso de la tecnología Bluetooth. La tecnología Bluetooth® y los imanes de los altavoces podrían interferir con marcapasos y otros dispositivos médicos. No coloque el auricular cerca de personas que utilicen tales dispositivos médicos. Consulte a su médico antes de utilizar el auricular si utiliza uno de estos dispositivos médicos.

¡Atención! El producto contiene pilas de litio. Las siguientes instrucciones sirven para prevenir situaciones peligrosas:

- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor excesivo (> 60°C); no lo arroje nunca al fuego, no lo deje expuesto a la luz solar directa, no lo deje en el habitáculo de un coche bajo la luz solar directa.
- Mantenga el producto alejado del agua y otros líquidos. No lo sumerja nunca en agua o líquidos.
- No intente nunca secar el producto calentándolo (por ejemplo, con un secador de pelo, un horno o un microondas).
- Manténgalo alejado de niños y animales domésticos. El producto contiene piezas pequeñas que podrían tragarse (peligro de asfixia).
- En caso de ingestión accidental, acuda inmediatamente a un médico para su extracción.
- Está prohibido utilizar el producto mientras se conduce un vehículo; su uso mientras se conduce puede ser ilegal en determinadas zonas/países.
- Utilice únicamente cargadores adecuados y aprobados para cargar el producto.

ATENCIÓN

- No abra el producto ni intente reemplazar las baterías.
- No utilice un producto dañado.
- Si se percibe un olor a quemado durante la carga, desconecte el producto y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Si la batería derrama líquido, retirela sin contacto directo (irritante y corrosivo), deje de usar el producto y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- El producto está equipado con un dispositivo de seguridad que impide la carga de la batería si la temperatura ambiente supera los límites permitidos (temperatura demasiado alta o demasiado baja). Asegúrese de que la temperatura esté dentro de los límites de funcionamiento para recargar el producto.
- Si el producto no se utiliza durante un período prolongado, recargue la batería al menos cada 6 meses y guárdelo en un lugar fresco

y seco para evitar una descarga excesiva de las baterías.

- Si el tiempo de uso después de la carga es muy corto, significa que la batería está agotada.

Temperatura de funcionamiento (°C)	0 – 45
Temperatura de carga (°C)	0 – 45

Seguridad auditiva



Para evitar posibles daños en la audición, no utilice los auriculares a un volumen alto durante periodos prolongados de tiempo. En determinadas circunstancias, es necesario reducir el volumen o dejar de escuchar para evitar que el sonido distraiga o cubra los ruidos ambientales circundantes, lo cual podría dar lugar a situaciones peligrosas.

Contenido del paquete

- Auriculares estéreo SPEAK CLEAR
- Cable de carga con conector tipo C
- Cable de audio de 3,5 mm (AUX-IN), longitud 1,2 m
- Funda de terciopelo
- Manual del usuario

1. Presentación

Los auriculares inalámbricos MySound **“Speak CLEAR”** le permiten:

- escuchar música sin cables
- pasar automáticamente a recibir una llamada mientras escuchas música
- realizar llamadas con tu smartphone sin utilizar las manos (función manos libres)
- eliminar el ruido ambiente y, en general, los sonidos de baja frecuencia
- escuchar música aunque se haya agotado la batería o de fuentes que no dispongan de interfaz Bluetooth® (modo cable de audio).

2. Carga de la batería

ADVERTENCIA: No utilice el auricular mientras se carga la batería. Antes de utilizar el auricular cárguelo completamente (aprox. 2,5h)

- Inserte el conector tipo C del cable suministrado en la toma de carga [6].
- Enchufe el otro extremo del cable USB en un puerto USB disponible de un cargador homologado.
- Cuando el auricular se está cargando, el indicador LED [4] permanece fijo en rojo.
- Cuando el auricular está completamente cargado, el indicador LED [4] permanece iluminado en azul fijo.
- Cuando la batería esté baja y necesite recargarse, se oirá un tono en el auricular.

3. Primer emparejamiento con un dispositivo Bluetooth® (por ejemplo, un Smartphone)

1. Cuando utilice los auriculares Speak CLEAR con un dispositivo Bluetooth® por primera vez, deberá realizar la operación de emparejamiento. **Mantén pulsado el botón ON/OFF [2] durante unos 5 segundos** hasta que veas que el LED [4] parpadea en azul y rojo alternativamente, entonces suelta el botón: el LED sigue parpadeando

2. Activa la función de búsqueda de dispositivos Bluetooth® en su teléfono. Asegúrese de que su teléfono tiene activada la opción “visible para todos”.

3. En tu teléfono comprueba la lista de dispositivos Bluetooth® encontrados y busca “SPEAK CLEAR”.

4. Sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla de tu teléfono para emparejarlo con los auriculares SPEAK CLEAR (Consulta el manual de usuario de tu teléfono para más detalles).

5. Si se requiere una contraseña, introduce **“0000”** (4 veces cero, no es necesario para dispositivos recientes).

Una vez finalizado el emparejamiento, el auricular se conectará automáticamente al teléfono si éste se encuentra dentro de su alcance Bluetooth® (aprox. 10 metros)

4. Encendido y apagado de los auriculares (tras el primer emparejamiento)

1. Encienda el auricular manteniendo pulsado (aprox. 5 segundos) el botón botón ON/OFF [2] (aprox. 5 segundos) hasta que se encienda el LED azul [4] (el auricular emite un pitido).

2. Apague el auricular manteniendo pulsado (aprox. 5 segundos) el botón botón ON/OFF [2] (aprox. 5 segundos) hasta que el LED [4] se ponga rojo y luego se apague (el auricular emite un pitido).

5. Uso de la función ANC (reducción de ruido)

La función ANC (Active Noise Cancelling) elimina los ruidos ambientales del entorno y, de forma más general, los sonidos en la gama de frecuencias más bajas. Para activar esta función, una vez que haya conectado los auriculares a su dispositivo Bluetooth®, gire el interruptor ANC [8] a la posición ON; el LED [4] que se ilumina en verde indica que se ha activado esta función. Atención: la función ANC se desactiva en ausencia de conexión Bluetooth®.

6. Utilización de los controles de música y llamada

Ajustar el volumen: en modo música o llamada, pulse brevemente VOLUMEN - [3] para bajar el volumen; para subirlo, pulse brevemente VOLUMEN +